

がいこくじん 外国人のための無料専門家相談会

Free Consultation for Foreign Residents

せたがやく かいさい
世田谷区 開催
In SETAGAYA



よやくせい
【予約制】Reservation required

にほん せいかつ こま せんもんか
日本の生活で、困っていることなどを専門家
べんごし ぎょうせいしよし しゃかいほけん ろうむし ぜいりし
(弁護士・行政書士・社会保険労務士・税理士)
に相談できます。無料です。通訳ボランティアに通訳し
てもらうことができます。

ひみつ まも 秘密は守ります。相談したい人は、7月15日まで
に予約をしてください (先着15人)。

いつ: 2022年7月30日(土)

午前10時30分～午後3時

(相談時間は、一人30～40分)

場所: 三茶しゃれなあとホール

(世田谷区太子堂2-16-7)

相談できること: 在留資格・ビザ、結婚・離婚・家族、
雇用・労働、年金・保険、税金、
住まい、契約のトラブル など

通訳できる言語: 英語、中国語、韓国語 など
(相談してください。)

予約: 7月15日(金)までに、区のホームページ・
電話・郵送・FAX で予約してください。

<https://www.city.setagaya.lg.jp/mokuji/bunka/007/d00197698.html>

区のホームページはこちらから⇒



You can consult with specialists (lawyers, administrative scriveners, labor and social security attorneys and tax accountants) regarding problems you face in your life in Japan. It is free of charge. Volunteer interpreters are available.

Confidentiality will be kept. Those who wish to consult need to make an appointment by July 15 (first 15 applicants).

When: July 30, 2022 (Sat.)

10:30 am - 3:00 pm

(30-40 minutes per person)

Place: Sancha Sharenade Hall

(2-16-7 Taishido, Setagaya-ku)

You can seek for advice on:
Resident status / visa, marriage / divorce / family, employment / labor, pension / insurance, taxes, housing, contractual troubles, etc.

Languages: English, Chinese, Korean, etc.
(Please make inquiries.)

Reservation:
Please make reservations by July 15 (Fri.) on the City's website, or by telephone, postal mail or fax.

<https://www.city.setagaya.lg.jp/mokuji/bunka/007/d00197698.html>

Scan here for the City's website⇒



中国語・韓国語のホームページはこちらから⇒

For the Chinese or Hangul versions, please scan the 2D code.

中文



한국어



予約・問い合わせ Application and Inquiries

世田谷区 文化・国際課 Bunka・Kokusai-Ka, City of Setagaya

〒156-0043 世田谷区松原 6-3-5 (6-3-5, Matsubara, Setagaya-ku, Tokyo 156-0043)

TEL 03-6304-3439 ※外国語で話せます。(土日・祝日を除く、午前9時～午後5時まで)

FAX 03-6304-3710 Reservations in foreign languages are available (9:00am-5:00pm except on Saturdays, Sundays and holidays).

次回は、8月27日(土) in 大田区

詳しくは、以下のホームページを見てください。

Next Free consultation panel will be held in Ota-ku on August 27(Sat.).

Scan here for the information.

<https://tabunka.tokyo-tsunagari.or.jp/relay-soudan/index.html>

